

## ÇALIŞMA KURALLARI

### BAŞLANGIÇ MESAJI

Bu Çalışma Kuralları, IOCHPE-MAXION'un vizyonundan, misyonundan ve değerlerinden ilham alan, küresel piyasadaki faaliyetlerimizin gerçekleştirilmesindeki uygulama ve etik standartlar ile ilişkili olarak kurumumuzun beklentilerini yansıtan bir takım ilkeleri ve kuralları ortaya koymaktadır.

Çalışanlarımız, yöneticilerimiz, hizmet sağlayıcılarımız ve tedarikçilerimiz vasıtasıyla IOCHPE-MAXION ile ilişkili tüm faaliyetlerde etik, dürüst ve şeffaf bir biçimde faaliyet gösterme taahhüdümüz, şirketin kuruluşundan bu yana iş stratejimizde kilit bir unsur olmuştur. Bu aynı zamanda küresel piyasada faaliyetlerimizi yürütme biçimimizin de merkezinde yer almakta ve Amerika kıtalarında otomotiv yapısal parçalarının üreticisi olarak önemli bir konumda kalmaya devam etmemizi mümkün kılmaktadır. Bunun yanısıra, otomotiv jant üretimindeki küresel liderliğimizin güçlendirilmesinde temel bir rol oynamaktadır.

IOCHPE-MAXION için uyumluluk, bu Çalışma Kuralları'nı ve kurumumuzun itibarını güvenceye almanın ve şirketin varlıklarını korumanın yanısıra; çalışanlarımızla, yöneticilerimizle, hissedarlarımızla, müşterilerimizle, tedarikçilerimizle, hizmet sağlayıcılarımızla, hükümetlerle ve bütün olarak toplumla iyi ve uygun bir ilişkiyi garanti etmek üzere tasarlanmış olan kurum içi kurallarımıza ek olarak, küresel düzeyde işlerimiz için yasa ve yönetmelikleri bilmeyi, anlamayı ve yürürlüğe sokmayı ifade eder.

Sonuç olarak, burada ortaya konulan, etik taahhütten ve uygulama standartlarından taviz verilmesi söz konusu değildir.

Kurumun tüm mensupları için her yerde ve her zaman geçerli olan bu Çalışma Kuralları'nda yer verilen ilkelerin ve kuralların dikkatle okunmasını, anlaşılmasını ve bunlara bağlı kalınmasını teşvik ediyor ve bu ihtiyacı vurguluyoruz. Her ne kadar bu kuralların net ve kapsamlı olması istense de, şüphesiz her birimizin karşılaşılabileceği soruları ve çelişkili durumları kapsamayacaktır. Dolayısıyla Çalışma Kuralları'nı düzenli olarak kontrol etmenizi ve kararsız kaldığınız ya da gerekli olduğunu hissettiğiniz durumlarda ilgili birimlere danışmanızı öneriyoruz.


Bu Çalışma Kuralları'nda ortaya konulan beklentilerin korunmasına ve gerçekleştirilmesine yönelik kişisel taahhüdünüz, kurumumuzun devamlılığı, büyümesi, başarısı ve hepimizin geleceği için çok önemlidir.

Bize katılın ve bu önemli girişime öncülük edin!

Saygılarımızla,

Marcos Sergio de Oliveira

IOCHPE-MAXION S.A. CEO

	<b>ÇALIŞMA KURALLARI</b>
	Düzenleme Tarihi: 26 Eylül 2018
	Yürürlük Tarihi: 26 Eylül 2018
	Revizyon Seviyesi: Asıl

## 1. KAPSAM

1.1. Bu Çalışma Kuralları ("Kurallar") IOCHPE-MAXION S.A., onun dünya genelindeki bağlı kuruluşları ve ortak girişimlerinin (bundan böyle "IOCHPE-MAXION" veya "Şirket olarak anılacaktır"), konumuna veya yaptığı işe bakılmaksızın kapsayıcı niteliktedir. Hepsi bu Kurallar'a vakıf olması gereken ve işbu belgede tarif edilen ilkeler ve kuralları anladıklarını ve kabul ettiklerini teyit eden, istisnasız olarak tüm çalışanlar ve yöneticiler için geçerlidir.

1.2. Bu Kurallar aynı zamanda IOCHPE-MAXION'un, bu Kurallar'a vakıf olmaları zorunlu olan ve işbu belgede tarif edilen ilkeler ile kılavuz kurallara, kendileri için geçerli olduğu ölçüde uymak için her çabayı gösteren hizmet sağlayıcılarına ve tedarikçilerine ("Tedarikçiler") de yöneliktir.

## 2. GENEL İLKELER MİSYON, VİZYON VE DEĞERLER

2.1. IOCHPE-MAXION kendisi için geçerli olan yasalara ve yönetmeliklere saygı duyar. İşlerinin sürdürülebilirliğini garantiye almak amacıyla faaliyetlerini yürütürken tüm paydaşlarıyla olan ilişkisinde etik, sorumlu, dürüst, proaktif ve şeffaf bir biçimde hareket etmekte mutlak surette kararlıdır.

2.2. Şirket'in gösterdiği kararlılığı, şirketin kendi çalışanları, yöneticileri ve tedarikçilerinin de göstermesi gerekmektedir. IOCHPE-MAXION yürürlükteki yasaların ve yönetmeliklerinin, bu Çalışma Kuralları'nın veya kurum içi kurallarının yanlış uygulanmasına veya herhangi bir türde ihlaline izin vermez.

2.3. IOCHPE-MAXION'un aşağıda belirtilen Vizyonu, Misyonu ve Değerleri, bu Kurallar'da ana hatlarıyla belirtilen ilkelere ve kurallara tamamen paraleldir ve kurumun tamamına yayılması gerekir:

- **VİZYON:** *Küresel bir lider olmak için inovasyonla sürdürülebilir bir biçimde büyümek ve otomotiv dünyasının şekillendirilmesinde bizimle birlikte yer almaları için çalışanlarımıza ilham vermek.*
- **MİSYON:** *Sürekli inovasyon, süreç iyileştirme ve mükemmel çalışanlarla, bileşenleri ve otomotiv sistemlerini kârlı bir biçimde sağlarken, müşterilerimizin ürünlerinin rekabet gücünü küresel çapta geliştirmek.*
- **DEĞERLER:**
  - *Etik değerler, sosyal ve çevresel sorumluluklar çerçevesinde hareket etmek.*
  - *Çalışanlarımızı geliştirmek, onlara güvenmek, güç vermek ve saygı göstermek.*
  - *Bağlılık, sahiplenme zihniyeti, sürekli iyileştirme ve ekip çalışması yoluyla sonuçlara ulaşmak.*
  - *Kaynaklarımızı verimli bir biçimde kullanmak ve en yüksek seviyede müşteri memnuniyeti sağlamak.*
  - *İnovasyonu desteklemek ve tüm çalışanlarımızın yaratıcılığını açığa çıkarmak.*

### 3. TOPLUM VE ÇEVRE SORUMLULUĞU

3.1. IOCHPE-MAXION kendi faaliyetlerini verimlilikle yürütmek, kaliteli ürünler sunmak ve iyi hizmet sağlamak, yürürlükteki yasalar ile yönetmeliklere uymak, israfı önlemek, çevreye, kültürel değerlere, insan haklarına ve içinde faaliyet gösterdiği toplumun dokusuna saygı göstermek suretiyle sosyal sorumluluklarını yerine getirir. Böylece kendi müşterilerini memnun eder, iş fırsatları yaratır, içinde faaliyet gösterdiği bölgelerin sürdürülebilir kalkınmasına katkı yapar ve toplum için refah üretir.

3.2. Şirket bu faaliyetleri, sağlığa özen gösterilmesi ve çevrenin korunması, mümkün olduğunda ve zaman içinde faaliyetlerinin yol açtığı çevresel etkinin azaltılması ve asgariye indirilmesinin yanı sıra, şirket çalışanları, yöneticileri, tedarikçileri ve müşterileri arasında ve genel olarak toplum nezdinde bu kararlılığı yaygınlaştırmak amacıyla sorumluluk içinde yürütür.

3.3. IOCHPE-MAXION aynı zamanda içinde faaliyet gösterdiği toplumların, sosyo-ekonomik ve kültürel kalkınmasını destekleme arayışındadır ve kendi çalışanlarının, yöneticilerinin vatandaşlık haklarını destekleyen toplum eylemlerine ve faaliyetlerine gönüllü katılımı teşvik eder, buna değer verir.

3.4. Kendi sosyal sorumluluklarının ışığında IOCHPE-MAXION adına toplum, kültür ve çevre alanlarında hayırsever katkılara ve bağışlara, aşağıdaki kriterlere uyulması kaydıyla izin verilmiştir:

- Yerel yasalar ve yönetmeliklerle bunlara izin verilmiş olması;
- Hayır kuruluşlarına veya diğer kâr amacı gütmeyen, kayıtlı ve muteber kuruluşlara yapılması;
- İlgili kuruluşun amaçlarının IOCHPE-MAXION'un değerleriyle uyum içinde olması;
- Bunların makul miktarda olması ve bununla birlikte fon transferinin ilgili kuruluş adına bir banka hesabına yapılması;
- Herhangi bir Usulsüz Avantaj edinmek maksadıyla yapılmaması gerekir.

### 4. ÇALIŞMA ORTAMI

4.1. IOCHPE-MAXION'daki çalışma ilişkilerinin göreve veya yapılan işe bakılmaksızın samimiyet, disiplin, empati, karşılıklı saygı ve güven barındırması gerekir.

4.2. İş ile ilgili, çalışmanın yapıldığı yere bakılmaksızın çalışanlar, yöneticiler; yerel yasalar ile yönetmeliklere uymanın yanı sıra uluslararası düzeyde kabul görmüş insan haklarına saygı göstererek herkesin onurunu güvenceye alacaklardır. Evrenselliği bakımından insan haklarına saygı gösterilmesi zorunludur, çünkü hiç kimsenin mahrum bırakılamayacağı esasıyla vazgeçilemez olan bu haklar, ayırım yapılmaksızın herkes için geçerlidir.

4.3. Çalışanlar ve yöneticiler arasında hakkaniyet de temel bir unsurdur. IOCHPE-MAXION ırk, renk, cinsiyet, cinsel kimlik, cinsel yönelim, evlilik durumu, soy, etnik veya ulusal köken, din, engellilik, sendika üyeliği veya siyasi kanaat ya da başka herhangi bir durum ile ilişkili olanlar gibi ayrımcılık veya önyargı temelli hiçbir uygulamayı kabul etmez.

4.4. IOCHPE-MAXION ahlaki, cinsel veya ekonomik taciz dâhil hiçbir türde tacize veya çalışanlar, yöneticiler ve tedarikçiler arasındaki ilişkilerde aşağıdakiler gibi düşmanca bir ortama, gözdağı vermeye veya fiziki ya da fizyolojik rahatsızlığa yol açan başka herhangi bir türde suistimal yapılmasına izin vermez:

- Diğer tarafın rızası olsun ya da olmasın uygunsuz fiziki temas;

- Cinsel yakınlaşma, cinsel çağrışımlı nesnelere veya görsellerin sergilenmesi veya bunlarla iletişim kurulması veya diğer cinsel taciz eylemleri;
- Çalışanların, yöneticilerin veya tedarikçilerin işyerinde veya kendi görevlerinin ifasında onur kırıcı veya mahcup edici durumlara maruz bırakılması;
- Hakaret, zorbalık veya tehdit gibi gözdağı veren eylemler;
- Bağlı çalışanlardan kişisel kayırma veya hizmet istemek için güç veya yetki suistimali.

4.5. IOCHPE-MAXION güvenli ve sağlıklı bir çalışma ortamı taahhüt eder ve kendi faaliyetlerinde sağlık ve güvenliği geliştirme, riskli durumları azaltma arayışındadır. Bir görevin, yürürlükteki yasalar ile yönetmeliklere uygun olarak gereken önleyici veya hafifletici tedbirler alınmadan riskli şartlarda yerine getirilmesine izin verilmez.

4.6. İşyerinde alkollü içecek ve yasadışı uyuşturucu tüketimi, kullanımı, satışı veya bulundurulması yasaktır. Bu maddelerin veya davranışları etkileyen ve başkalarının sağlığını, güvenliğini ve faaliyetlerini etkileyebilecek başka yasadışı uyuşturucu ya da maddelerin etkisinde kalan şahısların IOCHPE-MAXION'un tesislerine girmelerine veya orada kalmalarına da izin verilmez.

4.7. Tüm çalışanlar ve yöneticilerin yanısıra IOCHPE-MAXION'da çalışan tedarikçilerin kendi kurum içi kurallarında belirtilen güvenlik ve korunma tedbirlerine vakıf olmaları gerekir. Kendileri IOCHPE-MAXION'un tesislerindeyken veya şirket adına çalışırken, çalışma veya hizmet yerlerine gidiş süresi de dâhil olmak üzere, bu güvenlik ve koruma tedbirlerini sistemli bir biçimde uygulamaları zorunludur. Aynı zamanda farkına varabilecekleri herhangi bir emniyetsiz durum, kaza veya olay hakkında söz konusu departmandan sorumlu kişiyi derhal haberdar etmeleri de zorunludur.

## 5. ÇALIŞANLAR VE YÖNETİM EKİBİ

5.1. IOCHPE-MAXION çocuk işgücüne ve şirket yaşı 18'in altında olanların üretim hatlarında çalışmalarına izin vermez. Stajyerler, okul gözetimine, hususi özene tabi olmak üzere ve yerel yasalar ile yönetmeliklere uygun olarak 16 yaşından itibaren idari veya teknik birimlere alınabilir.

5.2. IOCHPE-MAXION her türden köle veya zorla çalıştırılan işgücünü veya cebri işgücünü yasaklar ve insan kaçakçılığını desteklemez, buna katkı yapmaz ve kolaylaştırılmaz. Herhangi bir türde fiziki veya fizyolojik suistimal içeren disiplin tedbirlerine de izin vermez.

5.3. IOCHPE-MAXION kendi çalışanlarının ve yöneticilerinin seçiminde, alınmasında, ödeme yapılmasında, değerlendirilmesinde veya terfi ettirilmesinde suistimal edici veya ayrımcı uygulamaları veya usulsüz kazançları kabul etmez. Yukarıda bahsedilen süreçlerde diğerleriyle birlikte şu kriterler kullanılacaktır: teknik hazırlık, eğitim geçmişi, mesleki tecrübe, performans, davranış ve tavır uygunluğu, grupların içinde çalışma kabiliyeti.

5.4. IOCHPE-MAXION kendi çalışanlarının ve yöneticilerinin aşağıdaki uygulamalarını kabul edilemez görür:

- IOCHPE-MAXION için fırsat kaybına yol açsa bile etik olmayan veya yasadışı durumların tespit edildiği işler yapmaları;
- IOCHPE-MAXION'un veya müşterilerinin veya tedarikçilerinin gizli bilgilerini kişisel veya yetkisiz amaçlarla kullanmaları;
- Kendilerinin veya üçüncü tarafların yararına olacak şekilde IOCHPE-MAXION'un kaynaklarını kullanmaları, bulunduğu konumdan, yapılan işten ya da IOCHPE-MAXION'un imtiyazlı bilgilerinden kendilerinin veya üçüncü tarafların lehine avantaj sağlamaları;

- IOCHPE-MAXION'un piyasasındaki rakiplerin ortağı olarak doğrudan veya dolaylı olarak yer almaları (halka açık şirketlerin yönetimlerini etkilemeksizin hisse senetlerine yatırım yapmaları istisna); bu gibi kuruluşların yöneticileri, çalışanları, danışmanlık veya gözetim organının mensubu, ya da danışmanı olarak hareket etmeleri; veya Şirket ile başka herhangi bir biçimde doğrudan veya dolaylı rekabet etmeleri;
- IOCHPE-MAXION ile iş ilişkisi olan veya kurmak isteyen müşterilerden, tedarikçilerden, rakiplerden veya diğer şirketlerden, kendileri veya üçüncü taraflar lehine kazanımlar karşılığında yarar sağlamaları veya doğrudan ya da dolaylı imtiyaz teklif etmeleri;
- Hayırseverlik faaliyetleri hariç olmak üzere ve bu talebin daha önceden IOCHPE-MAXION'un Uyumluluk Departmanı tarafından onaylanmış olması kaydıyla IOCHPE-MAXION ile iş ilişkisi olan veya kurmak isteyen müşterilerden, tedarikçilerden veya başka şirketlerden sponsorluk talep etmeleri.

5.5. IOCHPE-MAXION'un çalışanları, yöneticileri, günlük faaliyetlerinde ve ilgili görevlerinin ve işlevlerinin yerine getirilmesinde bu belgede tanımlanan kurallara uygun olarak hareket etmekten ve etkileri altında bulunan veya kendilerine bağlı olanların da bunlara uymalarını güvenceye almaktan sorumludurlar.

5.6. IOCHPE-MAXION kendi çalışanlarının ve yöneticilerinin bu Kurallar'a uymalarının gereğiyle ilgili olarak düzenli eğitim programlarına katılmalarını gerekli görür.

5.7. Bu Kurallar'ın veya IOCHPE-MAXION'un kurum içi kurallarının kendi çalışanları ve yöneticileri tarafından herhangi bir ihlali, kendi performans değerlendirmelerine etki edecektir ve bu Kurallar'da belirlendiği şekilde disiplin tedbirleri uygulanmasıyla sonuçlanabilir.

## **6. SENDİKALAR**

6.1. IOCHPE-MAXION, meşruiyetini kendi üyelerinden alan sendikanın pragmatizm, nesnellik ve otonomi içinde temsil ifa ettiği sendika müzakere sürecinin yararlılığını kabul eder.

6.2. IOCHPE-MAXION, sendikalarla diyalog kurmanın yanısıra çalışma hayatı ilişkilerini sürekli iyileştirme girişimiyle şirketin çalışanlarıyla doğrudan irtibat içerisinde olacaktır.

## **7. SİYASİ PARTİ FAALİYETLERİ**

7.1. Çalışanların ve yöneticilerin IOCHPE-MAXION ile siyasi parti faaliyetleri arasında bağlantı kurmaları yasaklanmıştır. Sonuç olarak IOCHPE-MAXION'un tesislerinde seçim kampanyası veya başka siyasi parti faaliyetleri yapılmasına, Şirket'te sahip oldukları konumdan veya işlevden avantaj sağlamalarına veya IOCHPE-MAXION'un adını, kaynaklarını veya araçlarını herhangi bir siyasi partinin tanıtımı için kullanmalarına izin verilmez.

7.2. Hiçbir çalışan ve yönetici yasaların engel koyduğu ülkelerde IOCHPE-MAXION adına nakit, mal veya hizmet olarak katkı veya siyasi parti bağışı yapamaz. Hukuken izin verilen ülkelerde katkılar ve siyasi parti bağışları sadece Şirket'in Mütevelli Heyeti'nin önceden onayıyla ve yürürlükteki yasalar ile yönetmeliklere uyulmuş olması kaydıyla yapılabilir.

7.3. Bunlarla birlikte çalışanların ve yöneticilerin düşüncenin serbestçe ifadesi ve siyasi katılım, parti üyeliği ve kamu ya da siyasi makama aday olma hakkında bireysel tercihte bulunmaları da dahil olmak üzere vatandaşlık haklarının kişisel uygulamalarına saygı gösterilmelidir. Eğer bir çalışan ve yönetici kamusal veya siyasi bir makama aday olma tercihinde bulunursa, herhangi bir potansiyel çıkar çatışmasını ve resmi görevde bulunmanın IOCHPE-MAXION'da gerçekleştirilen faaliyetler ile

uyumluluğunu değerlendirmesi için İnsan Kaynakları Departmanı'nın bu durum hakkında derhal bilgilendirilmesi gerekir.

## 8. ÇIKAR ÇATIŞMASI

8.1. Şirket'in çalışanlarından ve yöneticilerinden biri veya başka bir idare temsilcisi, tartışılmakta olan konuyla ilişkili olarak bağımsız olmadığında çıkar çatışması durumları ortaya çıkar ve bu da kararları etkileyebilir veya kendisinin, yakın akrabalarının kişisel çıkarları veya Şirket dışından başkalarının çıkarları doğrultusunda karar alınması için sebep oluşturabilir.

8.2. IOCHPE-MAXION profesyonel kararların kişisel çıkarlara veya Şirket'inkilerle paralel olmayan çıkarlara dayandırılmasına izin vermez. Dolayısıyla muhtemel bir çıkar çatışması durumunda bulunan herhangi bir çalışan, yönetici veya başka bir idare temsilcisi bunu derhal ifade etmeli ve söz konusu durumla ilişkili herhangi bir kararı etkilemekten veya bunun içinde yer almaktan kaçınmalıdır. Eğer bunu yapmazsa bu durum hakkında bilgisi olan herhangi bir kişi iddia edilen çatışma hakkında bildirimde bulunmalıdır.

8.3. Çalışanlar ve/veya yöneticiler arasındaki veya onlar ile (ortakları, yöneticileri de dâhil olmak üzere), Şirket tedarikçileri ve onların ilgili yakın akrabaları arasındaki akrabalık, yakınlık ilişkileri veya diğer yakın kişisel ilişkiler, herhangi biri için usulsüz doğrudan veya dolaylı kazançlara yol açmamalı ve IOCHPE-MAXION'daki faaliyetlerini olumsuz biçimde etkilememelidir.

8.4. Bu ilişkilerin farkına varır varmaz çalışanların ve yöneticilerin kendi yöneticilerine veya İnsan Kaynakları Departmanı'na derhal bildirimde bulunmaları gerekir: (i) eğer bir yakın akrabaları Şirket tarafından işe alınmışsa; veya (ii) hiyerarşik sıralamadaki yerine bakılmaksızın bir çalışma arkadaşıyla veya bir tedarikçiyle yakın kişisel ilişki, kendilerinin karar alma sürecini etkileyebilir veya faaliyetlerinin ifasına müdahil olabilir duruma gelmişse. Böylece ilgili birimler, potansiyel bir çıkar çatışması olup olmadığını ve bununla nasıl mücadele edeceklerini değerlendirebilirler.

8.5. Yakın akraba olan çalışanların, yöneticilerin, Şirket'te aynı hiyerarşik sıralama içinde doğrudan veya dolaylı olarak bağlı çalışmalarına hiçbir şart altında izin verilmeyecektir. İnsan Kaynakları Departmanı'nın söz konusu durumlar hakkında derhal bilgilendirilmesi gerekir. Böylece, Etik Kurul'un rehberliğinde her bir durumun hususi nitelikleri göz önünde bulundurularak en uygun çözüm benimsenir.

8.6. Her ne kadar muhtemel bir çıkar çatışmasına yol açabilecek bütün durumları tespit etmek mümkün olmasa da aşağıdaki maddeler, potansiyel çatışmanın yaygın örnekleridir:

- Herhangi bir tedarikçinin, müşterinin veya IOCHPE-MAXION ile (halka açık şirketlerin hisse senetlerine, bunların yönetimini etkilemeksizin yapılan yatırım haricinde) iş ilişkisi olan veya kurmak isteyen başka herhangi bir kuruluşun doğrudan veya dolaylı ortağı olarak yer almak. Bu gibi kuruluşların çalışanı, yöneticisi veya danışmanlık ya da gözetim kurulunun bir üyesi veya danışmanı olarak hareket etmek;
- Herhangi bir tedarikçinin, müşterinin veya IOCHPE-MAXION ile (halka açık şirketlerin hisse senetlerine, bunların yönetimini etkilemeksizin yapılan yatırım haricinde) iş ilişkisi olan veya kurmak isteyen başka herhangi bir kuruluşun doğrudan veya dolaylı ortağı olarak yer alan bir akrabaya sahip olmak. Bu gibi kuruluşların çalışanı, yöneticisi veya danışmanlık ya da gözetim kurulunun üyesi veya danışmanı olarak hareket eden bir yakın akrabaya sahip olmak.
- IOCHPE-MAXION ile iş ilişkisi olan veya kurmak isteyen piyasadaki bir tedarikçiden, müşteriden, rakipten veya başka herhangi bir kuruluştan kişisel kazanım elde etmek;

- Şirket'teki çalışma saatlerini, performansını veya verimliliği tehlikeye sokabilecek kişisel nitelikteki bir makamı, görevi veya harici sorumluluğu kabul etmek veya rakiplerin piyasadaki faaliyetlerine doğrudan veya dolaylı olarak yardımcı olmak.

8.7. IOCHPE-MAXION'un tam zamanlı çalışanı, yöneticisi olan herkes, herhangi bir potansiyel çıkar çatışmasının değerlendirilebilmesi için gerçekleştirmek istediği başka herhangi bir yarı-zamanlı faaliyet hakkında kendi yöneticisine veya biriminin İnsan Kaynakları Departmanı'na öncelikli bildirimde bulunacaktır.

8.8. Şeffaf olmak en iyisidir. Her ne kadar çıkar çatışması yanlış uygulama olmasını gerektirmese de bunun bildirilmemesi işbu belgede belirtildiği şekilde disiplin tedbirlerinin uygulanmasına bağlı olarak bu Çalışma Kuralları'nın ihlalini oluşturur.

8.9. Bu Kurallar'ın maksatları doğrultusunda bir kişinin "yakın akrabaları" kendi çocukları, torunları, annesi ve babası, eşi veya partneri, kardeşleri, yeğenleri, kayınvalidesi ve kayınpederi, damatları ve gelinleri, enişterleri ve baldızları ve söz konusu kişiye bağlı olan diğer kişiler olarak anlaşılır.

## 9. TEDARİKÇİLER VE HİZMET SAĞLAYICILAR

9.1. IOCHPE-MAXION, tedarikçileriyle olan ilişkilerinde aynı zamanda etik değerler, dürüstlük ve şeffaflığı da gerekli görür. IOCHPE-MAXION'un çalışanları ve yöneticileri tedarikçi seçerken, taşeronluk hizmeti alırken, diğer unsurlarla birlikte itibar ve etik uygulama, rekabet gücü, kalite, hizmet düzeyi, teknolojik inovasyon, son tarihlere bağlılık, rekabet edebilirlik, ekonomik ve finansal durum dâhil olmak üzere teknik, tarafsız ve şeffaf kriterlere dayalı olarak neyin Şirket'in menfaatine olduğunu inceleyerek özenle hareket etmek zorundadırlar.

9.2. IOCHPE-MAXION'un tedarikçilerinin çocuk işgücüne veya herhangi türde köle, zorlama veya cebri işgücüne izin vermemeleri zorunludur. Ayrıca insan kaçakçılığını desteklemeyecek, buna katkı yapmayacak, yardımcı olmayacak veya kolaylaştırmayacaklar ve herhangi bir türde fiziki veya psikolojik suistimal içeren disiplin tedbirlerine tolerans göstermeyeceklerdir.

9.3. IOCHPE-MAXION ile tedarikçileri arasındaki ilişkinin, söz konusu tedarikçilerin kendisi için geçerli olmakla birlikte, bu Kurallar'a ve aynı zamanda işgücü ilişkileri, sağlık ve güvenlik ve yolsuzlukla mücadele konuları ile ilgili; yürürlükteki yasa ve yönetmeliklere uyma yükümlülüğünü belirten maddeler içeren uygun belgeler yoluyla resmileştirilmesi zorunludur.

9.4. IOCHPE-MAXION kendi ürünlerinde kullanılan malzemeleri; silahlı çatışmaları veya insan hakları ihlallerini desteklemeyen, bunlara katkı yapmayan, yardım etmeyen veya kolaylaştırmayan bir biçimde temin etmekte kararlıdır. Buna kalay, tungsten, tantalum ve altın içerebilecek olan ve "çatışma mineralleri" olarak bilinen malzemeler dahildir. IOCHPE-MAXION kendi ürünlerinde bulunabilecek bu gibi minerallerin sorumlu bir biçimde üretilmesini ve silahlı çatışmalara veya insan hakları ihlallerine sebebiyet vermemesini güvenceye almak için makul çabaları gösterir. IOCHPE-MAXION kendi tedarikçilerinden bu aynı ilkelere bağlı kalmalarını bekler.

9.5. Bu Kurallar'da tanımlanan yükümlülükleri gözardı eden tedarikçilerle sözleşmeye dayalı veya başka bir türde ilişki için sözleşme yapılmasına, sürdürülmesine veya yenilenmesine izin verilmez.

## 10. MÜŞTERİLER

10.1. IOCHPE-MAXION hız, dakiklik, kalite, rekabet edebilirlik ve teknolojik inovasyon bakımından müşterilerinin ihtiyaçlarını karşılama arayışıyla ve etik bir biçimde, yürürlükteki yasalar ile

yönetmeliklerle uyumluluk içinde faaliyet yürütmek suretiyle ürünlerinin ve hizmetlerinin mükemmelliği konusunda kararlılık sahibidir.

10.2. IOCHPE-MAXION'un müşterileriyle olan ilişkisi, bu maksatla özel olarak yetkilendirilen çalışanlar ve yöneticiler tarafından gerçekleştirilen IOCHPE-MAXION ürünleri ve hizmetleriyle ilgili söz konusu bilgilerin şeffaf, hakkaniyetli bir biçimde, doğru ve zamanında iletilmesine dayalıdır.

10.3. IOCHPE-MAXION'un müşterileri hakkındaki gizli bilgiler, güvenli bir ortamda korunacak ve iletilecektir. Şirket ortamındaki bilgilerin güvenliğini korumak çalışanlara, yöneticilere ve gerekli olduğunda da IOCHPE-MAXION'un tedarikçilerine düşmektedir.

10.4. Serbest ve açık rekabetin yaratıcılığı teşvik ettiğine ve sürekli gelişmeyi desteklediğine dair sağlam bir inançla IOCHPE-MAXION, rekabet yasalarına ve yönetmeliklerine tamamen bağlı kalmakta kararlıdır. Yukarıda bahsi geçen kurallar, yukarıda bahsedilen tarafların tümünün, rekabetçi süreci yıldırmak veya hakkında usulsüzlük yapmak için tasarlanmış uygulamalardan ve eylemlerden menedilmesiyle, kendi çalışanlarının ve yöneticilerinin yanısıra Şirket'i meşru biçimde ve doğrudan temsil eden üçüncü tarafların eylemlerine rehberlik edecektir.

## 11. YOLSUZLUKLA MÜCADELE

11.1. IOCHPE-MAXION kendi çalışanlarının, yöneticilerinin ve tedarikçilerinin tümünün Şirket işlerini ve faaliyetlerini yürütürken; kamu idaresi temsilcileriyle ve özel sektörden şahıslarla olan etkileşimlerinde etik, dürüst ve şeffaf bir biçimde hareket etmesini gerekli görür.

11.2. IOCHPE-MAXION'un çalışanları ve yöneticilerinin yanı sıra tedarikçilerinin, herhangi bir biçimde veya bağlamda yolsuzluğa tolerans göstermeyip buna karşı mücadele etme ve bu taahhülle çatışan iş fırsatlarına kesinlik ve kararlılık içinde hayır deme yönünde sorumluluk ve bağlılık üstlenmeleri gerekli görülür.

11.3. Yolsuzlukla ve kamu yönetimi ile kamu varlıklarına karşı eylemlerle mücadele hakkında IOCHPE-MAXION için geçerli olan, bunlarla sınırlı kalmamakla birlikte Brezilya Yolsuzlukla Mücadele Yasası (12, 846/2013 sayılı Kanun), 1977 Yurtdışı Yolsuzluk Uygulamaları Yasası (FCPA) ve Birleşik Krallık Rüşvet Yasası (UKBA) ("Yolsuzlukla Mücadele Kuralları") dâhil çeşitli yasalar ve yönetmelikler göz önünde bulundurularak, Şirket'in çalışanları, yöneticileri ve doğrudan veya dolaylı olarak Şirket'in menfaatine veya adına hareket eden üçüncü taraflar başka unsurlarla birlikte aşağıdakilerden doğrudan veya dolaylı olarak menedilmişlerdir:

- IOCHPE-MAXION lehine kararları etkilemek veya IOCHPE-MAXION'un çıkarlarını etkileyebilecek bir kişisel kazanç elde etmek için herhangi bir kimseye, bilhassa kamu yönetimi temsilcilerine veya bunlarla ilişkili üçüncü taraflara Usulsüz Avantaj teklif etmek, söz vermek, buna tahrik etmek veya yetki vermek;
- İzin, ruhsat, gümrük belgeleri ve başkaca resmi belgelerin düzenlenmesi gibi bir avantajı güvenceye almaya çalışmak için çoğu zaman rutin veya takdire bağlı olmayan eylemleri hızlandırmak maksadıyla anlamsız kabul edilen, kamu yönetimi temsilcilerine veya onlarla ilişkili bir üçüncü tarafa yapılan ödemeler olan "kolaylaştırma ödemeleri"ni teklif etmek, söz vermek, tahrik etmek, vermek veya yetkilendirmek;
- Kişinin kendisinin veya yakın akrabasının güvenliğini risk altında olduğu, dolayısıyla mümkün olan en kısa zamanda bu vakayı Uyumluluk Departmanı'na bildireceği durumlar hariç olmak üzere tehdit, şantaj, gasp ve tahrik sonucunda Usulsüz Avantaj teklif etmek, söz vermek, tahrik etmek, vermek veya yetkilendirmek;
- Rüşvet vermek veya almak;



- Üçüncü taraflar lehine kararları etki altına almak veya IOCHPE-MAXION'un menfaatlerini etkileyebilecek kişisel kazançlar elde etmek maksadıyla üçüncü tarafların teklif ettiği bir Usulsüz Avantajı talep veya kabul etmek;
- Yasadışı eylem uygulamalarının finansmanı, fonlaması veya sponsorluğu;
- Yasadışı eylemleri hayata geçirmek amacıyla kendi kimliklerini ve gerçek çıkarlarını gizlemek veya saklamak için aracı kullanmak;
- Tekliflerde veya sözleşmelerde manipülasyon veya hile yapmak;
- Şirket'in veya kamu yönetimi temsilcilerinin teftiş veya inceleme faaliyetlerini engellemek veya bunlara müdahil olmak;
- Yolsuzlukla Mücadele Kuralları'nın ihlalleriyle ilgili herhangi bir idari veya adli süreçte yer alıp almadıkları veya müdahil olup olmadıkları hususunda Uyumluluk Departmanı'nı bilgilendirmemek;
- Yolsuzlukla Mücadele Kuralları'nın hükümleri çerçevesinde başka herhangi bir türde yasadışı uygulama gerçekleştirmek.

11.4. Bu Kurallar'ın amaçları doğrultusunda, "Usulsüz Avantaj" para, hediye, yemek, eğlence, ulaştırma, kayırma, hizmet, mal kullanımı, iş teklifi, katkı veya bağış, ticari şartlarda değişiklik, indirim, para iadesi veya harcama veya borç ödemesi biçimlerini alabilecek olan, bir kişinin hak sahibi olmadığı doğrudan veya dolaylı, maddi veya manevi herhangi bir avantajı, ödemeyi veya kazanımı ifade eder.

11.5. Her bir mahalde geçerli olan yasalar ile yönetmeliklerin yanısıra IOCHPE-MAXION'un birtakım kurum içi kurallarına bu itibarla uyulması kaydıyla işlerin olağan akışı içerisinde düşük değerli hediye, yemek veya eğlence teklif etmeye veya almaya izin verilebilir. Hangi şart altında olursa olsun bu gibi hediyeler, yemekler veya eğlenceler usulsüz biçimde kararları etki altına alma veya potansiyel çıkar çatışması oluşturma amaçlı olamaz. Eğer Şirket içinde teklif edilebilecek veya alınabilecek hediye, yemeğin veya eğlencenin türü hakkında herhangi bir şüphe varsa çalışan ya da yönetici kendi yöneticisinden, ilgili İnsan Kaynakları Departmanı'ndan veya Şirket'in Uyumluluk Departmanı'ndan bunun kontrolünü yapacaktır.

11.6. Yürürlükteki yasaların ve yönetmeliklerin tanımladığı bir süre içerisinde siyasi maruziyeti olan kişilerle, yani kendilerine üst düzey bir kamu konumu veya işlevi verilmiş olan bireylerle ve ayrıca onların temsilcileriyle, aile mensuplarıyla ve yakınlarıyla toplantı yaptıklarında, kendi görevlerini yerine getirirken IOCHPE-MAXION'un çalışanlarına ve yöneticilerine her zaman Şirket'ten en az bir başka çalışan veya yönetici eşlik edecektir.

11.7. Kamu yönetiminin herhangi bir temsilcisinin veya müşteriler ya da tedarikçiler de dâhil olmak üzere özel sektördeki bir bireyin, belli bir meseleyi çözmek için birilerine yönelik bazı kayırmalara ihtiyaç olduğunu öne sürmesi veya Usulsüz Avantaj talep veya teklif etmesi halinde irtibata son verilmesi ve uygun tedbirin alınabilmesi için konunun derhal Uyumluluk Departmanı'na veya ilgili İletişim Hatlarına bildirilmesi gerekir.

11.8. Daha fazla bilgi için lütfen Şirket'in etik ve yolsuzlukla mücadelenin yanısıra hediyeler, yemekler ve eğlence hakkındaki hususi kurum içi kurallarını kontrol ediniz. Sizin ele aldığınız belli bir durumla ilgili olanlar da dâhil olmak üzere şüpheleri gidermek açısından Uyumluluk Departmanı'na danışılması gerekir veya İletişim Hattı da kullanılabilir.

## **12. KARA PARA AKLAMANIN ÖNLENMESİ**

12.1. Kara para aklama, yasadışı parayı meşru görünmesi için ticaret akışına entegre ederek veya gerçek kökeni veya sahibi tespit edilemeyecek şekilde yukarıda bahsedilen miktarları yerel ekonomiye

sokmak suretiyle yasadışı faaliyetlerle bağlantılı paranın niteliğini ve kaynağını maskeleyen arayışındaki bir süreçtir.

12.2. IOCHPE-MAXION kara para aklamayla, terörizm finansmanı, silah ve uyuşturucu kaçakçılığıyla veya bunların herhangi bir biçimde veya bağlamda kolaylaştırılmasıyla ilişkili olan hiçbir uygulamaya tolerans göstermez. IOCHPE-MAXION'un çalışanları, yöneticileri ve tedarikçileri, faaliyet gösterdikleri yerlerde bu konuyu ele alan yasalara ve yönetmeliklere uyacaklardır ve kara para aklamayla veya terörist finansmanı ve kaçakçılıkla ilgili herhangi bir şüpheli faaliyet; örneğin sıradışı veya olağandışı ödeme biçimleri veya yasadışı kökenli finansal kaynak göstergeleri tespit etmeleri halinde derhal İletişim Hattı'na bildireceklerdir.

### **13. MEDYA**

13.1. IOCHPE-MAXION'un medya ile ilişkisi, Şirket'in hangi bilgileri vermesi gerektiğini ve pazarlama eylemlerinin neler olduğunu net olarak anlamasıyla doğruluk ve bağımsızlık ilkelerine dayalıdır.

13.2. Medya ile irtibat ve IOCHPE-MAXION'un bilgilerinin açıklanması, sadece bunu yapmak için hususen yetkilendirilmiş çalışanlar ve yöneticiler tarafından net ve düzgün bir biçimde, yürürlükteki yasalar ile yönetmeliklere uygun olarak yapılacaktır. Röportaj yapılırken, halka açık diğer organizasyonlarda veya medyada makale veya haber yayınlanması halinde IOCHPE-MAXION'un menfaatleri ve itibarı korunacaktır.

13.3. Bu belgede yer alan ilkelere ve kurallara uymanın yanı sıra IOCHPE-MAXION'un söz konusu olduğu başlıklarda diğerleriyle birlikte Facebook, Instagram ve LinkedIn gibi sosyal ağlara katılımında aşağıdaki kurallara uyulacaktır:

- Çalışanlarla, yöneticilerle, tedarikçilerle, müşterilerle, stratejilerle, piyasayla, üretimle veya teknolojiyle ilgili içerik, bilgi veya yorum yayımlanmaması;
- Telif hakkı veya diğer fikri mülkiyet haklarının ihlal edilmemesi;
- Hakkında bilgi veya kesinlik olmayan hiçbir haberin yayınlanmaması;
- IOCHPE-MAXION'un içinde yer aldığı bir ihtilaf veya eleştiri tespit edildiğinde Uyumluluk Departmanı'nın haberdar edilmesi.

13.4. IOCHPE-MAXION'un adının kişisel gönderilerle ilişkilendirilmesine, bunun şirket itibarından taviz anlamına gelmediği müddetçe ve gönderilen Şirket tarafından reddedilen uygulamayla bağlantılı olmaması veya hiçbir gizli veya hassas bilgi içermemesi kaydıyla izin verilmiştir. Sosyal ağlarda ne yayınlanmışsa hızla çoğaltılabilir ve uzun bir süre dijital ortamda kalabilir. Dolayısıyla herhangi bir yayından önce gönderinizin veya yorumunuzun siz ve IOCHPE-MAXION üzerinde yol açabileceği etkiyi göz önünde bulundurmanız ve değerlendirmeniz gerekir.

### **14. BİLGİLERİN GİZLİLİĞİ VE GÜVENLİĞİ**

14.1. Çalışanların ve yöneticilerin, IOCHPE-MAXION'dan önceden yazılı yetkilendirme almış olmaları haricinde, IOCHPE-MAXION ile ilişkilerinin yürürlüğü süresince veya yürürlük sona erdikten sonra herhangi bir zamanda, halk tarafından bilinmeyen veya Şirket'in faaliyet gösterdiği sahadaki herkes tarafından bilinen, çalışan veya yönetici tarafından elde edilmiş ve IOCHPE-MAXION ile doğrudan veya dolaylı olarak ilişkili olan herhangi bir bilgiyi herhangi bir kimseye veya kuruluşa açıklamamaları zorunludur.

14.2. IOCHPE-MAXION'un bilgilerinin gizliliğini ve mahremiyetini güvenceye almak için bunlarla sınırlı kalmamak kaydıyla aşağıdaki kurallara uyulacaktır:

- IOCHPE-MAXION'un fikri mülkiyetine saygı. IOCHPE-MAXION'un ekipmanında ve bilişim sistemlerinde üretilen ve tutulan bütün veriler kendi münhasır mülkiyetindedir;
- Gerekli yetkilendirme olmaksızın hiçbir belgenin, bilginin veya verinin içeriğini değiştirmeyin;
- Telif haklarıyla korunan, IOCHPE-MAXION'da kurum içinde geliştirilmiş bilgisayar programlarını kopyalamaktan kaçınin;
- Hakların sahibi tarafından açıkça izin verilmiş olması haricinde lisans sözleşmeleri kapsamında üçüncü taraflardan satın alınan bilgisayar programlarını kopyalamayın;
- Bilgi Teknolojisi Departmanı'nın yetkilendirmesi olmaksızın IOCHPE-MAXION'un bilgisayarlarına program kurulumu yapmayın;
- Yazarın kimliğini tespit etmeden veya gerekli yetkilendirme olmadan haricen kamuya bilgi açıklaması yapmayın;
- Uyumluluk Departmanı'nın yetkilendirmesi olmaksızın IOCHPE-MAXION'un ticari markalarını kullanmayın;
- IOCHPE-MAXION'un ürün ve hizmet pazarlama, promosyon ve ifşa planlarını, piyasa sırlarını, eğitim programlarını, kılavuzlarını, teknik bilgilerini, fiyat listelerini, finansal verilerini ve iş planlarını ya da Şirket'in başka herhangi bir gizli bilgisini paylaşmayın;
- IOCHPE-MAXION'un bilgilerini bunlarla sınırlı kalmamak kaydıyla dersler, kurslar, konferanslar ve akademik yayınlar gibi kurum dışındaki faaliyetlerde ve yayınlarda kullanmadan önce Uyumluluk Departmanı'ndan yetkilendirme isteyin;
- IOCHPE-MAXION'dan ayrılmayla birlikte IOCHPE-MAXION'un sahibi olduğu hiçbir malı veya belgeyi elinizde bulundurmuyun ve tüm malları, hem asıllarıyla hem de suretleriyle belgeleri ve onlarla birlikte tüm dosyaları, yazışmaları ve/veya IOCHPE-MAXION ile ilişki sırasında alınan, tutulan ve/veya hazırlanan diğer iletişim dokümanlarını Şirket'e iade edin;
- Yetkisiz kişilerin IOCHPE-MAXION'un bilgisayar sistemlerine erişimini kısıtlayın ve kendi kişisel parolanızı kesinlikle vermeyin.

## 15. BİLGİ TEKNOLOJİSİ KAYNAKLARI VE GİZLİLİĞİ

15.1. Çalışanlar, yöneticiler ve tedarikçiler, IOCHPE-MAXION ile bağlantılı ve/veya onun tarafından sağlanan tüm bilgi teknolojisi kaynaklarını (örneğin donanım, yazılım, anlık mesajlaşma, e-posta, internet ve kurumsal ağ dahil uygulama sistemleri) sadece profesyonel kullanım amacıyla kullanmalıdırlar. Bu gibi kaynakları mesaj göndermek veya paylaşmak için kullanmak veya ayrımcı içerik taşıyan veya bu belgede sunulan ilkeler ve kurullarla paralel olmayan, yasadışı, ahlak dışı veya pornografik içerikli bilgilere erişim kati surette yasaklanmıştır. IOCHPE-MAXION'un elektronik ortamlarını profesyonel faaliyetlerle ilgili olan veya olmayan doğrudan e-posta gibi büyük ölçekli iletişim yöntemlerini saklamak veya göndermek için kullanmaya izin verilmemiştir.

15.2. Çalışanlar, yöneticiler ve tedarikçiler bunların özellikle profesyonel kullanıma yönelik olması nedeni ile IOCHPE-MAXION ile bağlantılı ve/veya tarafından sağlanan bilgi teknolojisi kaynaklarının ve diğer çalışma araçlarının, kullanımları ve içerikleri de dâhil olmak üzere her zaman takip edilebileceğinin farkında olmalıdırlar. Dolayısıyla IOCHPE-MAXION yerel yasaların ve yönetmeliklerin gerekliliklerine bağlı kalarak dünya genelinde internette gezinme kayıtlarını, kurumsal e-postaları, bilgisayarlarda, servis sağlayıcılarda, IOCHPE-MAXION ile bağlantılı ve/veya tarafından sağlanan sabit ve mobil ses iletim kaynaklarında saklanan bilgileri takip etme hakkını saklı tutar. Dolayısıyla IOCHPE-MAXION'un kaynaklarını kullanırken çalışanların, yöneticilerin ve tedarikçilerin, yerel yasaların ve yönetmeliklerin izin verdiği durumların dışında, kendileriyle ilişkili olarak hiçbir mahremiyet beklentisi olmamalıdır.

15.3. Diğer tüm durumlarda her bir çalışanın, yöneticinin veya tedarikçinin özel hayatı, IOCHPE-MAXION'daki kendi faaliyetlerinin ifasına karışmadığı müddetçe yalnızca kendi işidir. IOCHPE-MAXION

tüm çalışanlara, yöneticilere, tedarikçilere ve müşterilere kurum içi kurallara, yerel yasalara ve yönetmeliklere uygun olarak mahrem nitelikteki kişisel bilgilerinin hususiliğini ve gizliliğini garanti eder.

## 16. HİSSEDARLAR, POTANSİYEL YATIRIMCILAR VE PİYASA ANALİSTLERİ

16.1. IOCHPE-MAXION, bu belgede tespit edilen ilkelere ve kurallara uygun olarak işlerinin sürdürülebilir biçimde büyümesi yoluyla kendi hissedarları için yeterli bir hâsıla aramakta kararlıdır.

16.2. IOCHPE-MAXION'un hissedarlarla, potansiyel yatırımcılarla ve piyasa analistleriyle ilişkisi, ilgili bilgilerin tutarlı, şeffaf, tarafsız ve zamanında iletişimine dayalıdır ve yukarıda bahsedilen bilgilerin bu amaçla hususen yetkilendirilmiş olan çalışanlar ve yöneticiler tarafından her zaman sağlanması da Şirket'in faaliyetlerini ve performansını takip etmelerine imkân tanır.

16.3. Hissedarlarla, potansiyel yatırımcılarla veya piyasa analistleriyle iletişime yönelik tüm istekler, bu gibi iletişimleri uygun biçimde ve zamanında yapmaya hazırlıklı ve hizmete hazır olan IOCHPE-MAXION'un Yatırımcı İlişkileri Departmanı'na yönlendirilecektir.

### Yatırımcı İlişkileri Departmanı:

- Telefon: +55 11 5508 3830
- E-posta: [ri@iochpe.com.br](mailto:ri@iochpe.com.br)

## 17. IOCHPE-MAXION HİSSELERİYLE ALIM SATIM

17.1. (i) Şirket'in henüz piyasaya açıklanmamış ilgili bilgilerini korumanın ve gizli tutmanın yanısıra kendilerine bağlı tüm çalışanların ve üçüncü tarafların aynısını yapmalarını güvenceye almak için her çabayı göstermek ve (ii) söz konusu imtiyazlı bilgileri kendi yararlarına veya üçüncü tarafların yararına kullanmamak, IOCHPE-MAXION'un çalışanlarına ve yöneticilerine, kurulmuşsa tüzel denetim kurulunun ve mali konseyin üyelerine ve çalışanlara kalmıştır. İlgili bilgiler, IOCHPE-MAXION tarafından ihraç edilen hisse senetlerin ve diğer menkul kıymetlerin piyasa değerini veya yatırımcıların söz konusu hisseleri ve menkul kıymetleri satınalma, satma veya elde tutma ya da söz konusu hisse senetlerinin ve menkul kıymetlerin özünde yatan haklarını kullanma kararını ciddi ölçüde etkileyebilecek olan herhangi bir bilgidir.

17.2. Genel bir kural olarak çalışanların, yöneticilerin, eğer kurulmuşsa tüzel denetim kurulu ve mali konsey üyelerinin ya da henüz piyasaya açıklanmamış olan söz konusu bilgiler hakkında malumatı olan çalışanların IOCHPE-MAXION tarafından ihraç edilmiş hisse senetleriyle ve diğer menkul kıymetlerle alım satım yapmaları yasaklanmıştır. Aynı yasak, Şirket'in Tedarikçileri ile söz konusu bilgiler hakkında malumatı olan ve bu bilgilerin henüz piyasaya açıklanmadığının farkında olan diğer tüm kişiler için de geçerlidir.

17.3. Yukarıda bahsi geçen kişilerin de IOCHPE-MAXION'un üç aylık bilgilerinin ve yıllık finansal bildirimlerinin açıklanmasından önceki onbeş (15) günlük süre boyunca IOCHPE-MAXION tarafından ihraç edilmiş hisse senedi ve diğer menkul kıymetlerle alım satım yapmaları yasaklanmıştır.

17.4. Bunun yanısıra IOCHPE-MAXION'un, Şirket'in ve Brezilya Menkul Kıymetler ve Takas Komisyonu'nun ("CVM") internet sitelerinde bulunabilecek menkul kıymet alım satım ve bilgi açıklama politikasıyla birlikte IOCHPE-MAXION tarafından ihraç edilen menkul kıymetlerin, bilhassa CVM tarafından ihraç edilenlerin alım satımında geçerli yasalara ve yönetmeliklere uyulması zorunludur.

## **18. MUHASEBE KAYITLARI VE FİNANSAL BİLDİRİMLER**

18.1. IOCHPE-MAXION'un muhasebe kayıtları, yürürlükteki yasalar ile yönetmeliklere, genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine ve Şirket'in kurum içi kurallarına uygun olarak oluşturulmalıdır.

18.2. IOCHPE-MAXION ister hatayla ister usulsüzlükle olsun, hiçbir hariç tutma veya manipülasyon eylemine izin verilmeksizin muhasebe kayıtlarını tutarlı, tam, doğru ve denetlenebilir şekilde tutmakta kararlıdır. Belgelerde sahtekarlık, sahte bilgilerle rapor hazırlanması ve yüksek faturalandırma yapan tedarikçilerle sözleşme yapılması gibi uygulamalar, usulsüzlük örnekleridir ve bu Kurallar'da hüküm altına alındığı şekilde disiplin tedbirleri uygulanmasına yol açacaktır.

18.3. IOCHPE-MAXION'un taahhütlerinin ve ödemelerinin hepsi sadece yetkin onaylama seviyesinden Şirket'in kurum içi kurallarına göre yapılacak önceden yetkilendirmeyle üstlenilebilir. IOCHPE-MAXION'un muhasebe kayıtlarının tümü, usulünce yetkilendirilmiş kullanıcılar tarafından tutulacaktır.

18.4. IOCHPE-MAXION'un finansal bildirimleri, genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine göre hazırlanacaktır ve bunların açıklanması da yürürlükteki muhasebe duyurularıyla ve yönetmeliklerle tespit edilmiş asgari gerekliliklere göre olacaktır.

## **19. ŞİKÂyetLER VE İLETİŞİM HATTI**

19.1. IOCHPE-MAXION kendi çalışanlarını, yöneticilerini, tedarikçileri ve genel olarak üçüncü tarafları, vakanın soruşturulmasını kolaylaştırmak ve hızlandırmak için mevcut bulunan azami miktarda bilgiyi sağlayarak bu Çalışma Kuralları'nın, IOCHPE-MAXION'un kurum içi kurallarının veya onun için geçerli yasaların ve yönetmeliklerin ihlali durumunda veya ihlaliz söz konusu olabileceğine inandıkları her türlü faaliyet veya durumda, durumu ilgili birimlere raporlama konusunda teşvik eder. İhlal şüphesi halinde derhal eyleme geçmek Şirket'e, çalışanlarına, yöneticilerine ve aynı zamanda genel olarak topluma yönelik ziyanı önleyebilir veya sınırlı tutabilir.

19.2. İster eylemle ister hariç tutma yoluyla olsun bir ihlal veya hariç tutma hakkında makul şüphesi olan veya bunu öğrenen herhangi bir IOCHPE-MAXION çalışanı, yöneticisi ve tedarikçisi, söz konusu faaliyeti veya durumu bildirme görev ve sorumluluğu altındadır ve nasıl hareket etmesi gerektiği konusunda şüphesi olduğunda da yol gösterilmesini istemelidir. Bilinen veya makul ölçülerde şüphelenilen bir ihlalin kasten bildirilmemesi, bu Kurallar'da belirlendiği haliyle disiplin tedbirleri uygulanmasına sebebiyet verebilecek bir ihmaldir.

19.3. İhlal şüpheleri ve şikâyetler hakkındaki bildirimler, şikâyet edenin yöneticisine, ilgili İnsan Kaynakları Departmanı'na doğrudan veya bildirim ya da şikâyetin isimsiz yapılmasına imkan veren İletişim Hattı üzerinden yapılabilir.

19.4. İhlal şüpheleri ve şikâyetler hakkında İletişim Hattı üzerinden veya başka yollarla yapılan bütün bildirimler bağımsızlık, tarafsızlık ilkelerine uygun olarak ve uygun metodoloji ve yasal destek ile kayıt altına alınacak ve soruşturulacaktır.

19.5. Muhbirin koruma altına alınması, ihlal şüpheleri ve şikâyetler hakkında isimsiz raporlar alınması ihtimaliyle ve muhbire karşı misillemenin yasaklanması suretiyle garanti altına alınmıştır. Gerekli soruşturma prosedürlerine göre mümkün ve hukuken izin verilebilir olduğu ölçüde alınan her türlü ihlâl şüphesi ile ilgili bildirim ve şikâyet, kendi kimliklerini gönüllü olarak açıklamak isteyenlerin korunması da dâhil, gizlilik içinde ele alınacaktır.

19.6. IOCHPE-MAXION'un İletişim Hattı, güvenli bir iletişim aracıdır ve haftanın yedi günü günde 24 saat açıktır, aşağıdaki yollarla ulaşılabilir:

**İletişim Hattı:**

- İnternet sitesinden elektronik yola ulaşılabilir: <https://hotline.iochpe.com.br/>
- Telefon: +55 11 5508 3817
- E-posta: [ethics@iochpe.com.br](mailto:ethics@iochpe.com.br)

19.7. İletişim Hattı, IOCHPE-MAXION'un Kurum İçi Denetim Departmanı tarafından tarafsız ve bağımsız bir biçimde yönetilir; ihlâl şüpheleri ve şikâyetler hakkındaki raporlar alınır, vakayı kayıt altına almak için gereken bilgiler toplanır ve kurum içinde ya da dışında yürütülebilecek olan soruşturma prosedürleri uzman şirketlerin yardımıyla koordine edilir.

19.8. Soruşturma süresi ve prosedürleri başka unsurlarla birlikte duruma, potansiyel etkiye, kanıt veya dayanak bulunmasına göre değişiklik gösterebilir; dolayısıyla elektronik yolla veya yukarıda gösterilen adresten şikâyette bulunan kişi, isim gizliliğini olumsuz etkilemeksizin vakadaki ilerlemeyi takip etmesi için bir protokol numarası alacaktır.

19.9. İhlâl şüpheleri ve şikâyetler hakkındaki bütün bildirimler, amacı yanlış uygulama potansiyeli içeren bu hususlarda, diğer unsurlarla birlikte Kurum İçi Denetim Departmanı'nı desteklemek olan IOCHPE-MAXION'un Etik Kurulu'na düzenli aralıklarla iletilecektir.

19.10. Bildirimi yapılan vakanın Şirket'in Kurum İçi Denetim Departmanı'nın bir mensubuyla ilgili olması halinde şikâyeti yapan, kendi bildirimini veya şikâyetini doğrudan IOCHPE-MAXION'un Tüzel Denetim Kurulu'nun Koordinatörü'ne yönlendirmeyi tercih ederek [cae@iochpe.com.br](mailto:cae@iochpe.com.br) adresini kullanabilir; ki bu da soruşturmanın düzgün yapılmasını güvenceye almak için Etik Kurul'un desteğiyle gerekli tedbirleri almaktan sorumlu olacaktır.

19.11. IOCHPE-MAXION, isim saklanması, gizlilik ve misillemenin yasaklanması kurallarına kati surette uyulmasını güvenceye alacaktır; çünkü bu, İletişim Hattı'na olan güvenin sağlanmasında kilit unsurdur.

## **20. MİSİLLEMEDE BULUNULMAMASI**

20.1. IOCHPE-MAXION bu Kurallar'ı, IOCHPE-MAXION'un kurum içi kurallarını veya Şirket için geçerli olan yasaları ya da yönetmelikleri potansiyel olarak ihlal eden bir faaliyeti veya durumu bildiren ya da soruşturmada işbirliği yapan herhangi bir kimseye karşı misilleme eylemlerini ve tehditlerini yasaklar ve bunlara tolerans göstermez. Misilleme, İletişim Hattı'na bildirilebilecek ve bildirilecek olan bir ihlaldir.

20.2. IOCHPE-MAXION'un misillemede bulunmama taahhüdü, sorumluluk ve iyi niyet içinde hareket eden muhbiri, yaptığı bildirim veya şikâyet asılsız çıksa da korur. Bunun sonucunda çalışanlar, yöneticiler, tedarikçiler ve üçüncü taraflar ihlâl şüpheleri ve şikâyetler hakkında, IOCHPE-MAXION ile mevcut veya potansiyel ilişkilerinin söz konusu bildirimlerden veya şikâyetlerden olumsuz etkileneceği korkusu olmadan bildirimde bulunabilirler.

20.3. Benzer bir biçimde, başka bir kişiyi uygulama ihlali olduğuna iyi niyetle inandığı veya konu hakkında kendisine kılavuzluk edilmesini istediği bir şeyi bildirmekten caydırmaya veya alıkoymaya teşebbüs etmek de kendi başına bu Kurallar'da hüküm altına alındığı haliyle disiplin tedbirleri uygulanmasına tabi bir eylemdir.

## 21. DİSİPLİN TEDBİRLERİ

21.1. IOCHPE-MAXION duruma göre hiçbir idari, medeni ve/veya cezai yükümlülüğe aykırı olmaksızın bu Çalışma Kuralları'nı, IOCHPE-MAXION'un kurum içi kurallarını ve/veya yürürlükteki yasaları ve yönetmelikleri ihlal eden çalışanlara, yöneticilere veya tedarikçilere yönelik disiplin tedbirleri getirebilir. Aşağıdaki disiplin tedbirleri uygulanabilir: (i) çalışanlar, yöneticilerle ilgili olarak: makul sebep için olanlar da dahil olmak üzere sözlü uyarılar, yazılı uyarılar, askıya alma, görevden el çektirme ve/veya fesih; ve (ii) tedarikçilerle ilgili olarak: sözleşme ihlâli ve/veya sözleşme feshi bildirimleri.

21.2. Gerekli soruşturma prosedürleri tamamlandığında her bir özel durumda geçerli disiplin tedbirlerini değerlendirmek ve belirlemek Şirket'in Etik Kurulu tarafından yapılır. Yaptırım uygulanması, orantısız ve kademeli bir biçimde gerçekleştirilecek ve şu unsurlar göz önünde bulundurulacaktır: ihlâlin niteliği ve ciddiyeti, söz konusu tarafların sorumluluk derecesi, Şirket, mensupları ve genel olarak toplum nezdinde neden olunan zarar, aykırılığı yapan tarafın elde ettiği avantaj, bu Kurallar'ın maddelerinden herhangi birinin daha önceden ihlal edilmiş olması ve aykırılığı yapan tarafın aynı türde ihlâli önceden işlediği kanıtlandığında bunun yeniden meydana gelmesi. İhlalin niteliğine bağlı olarak yükümlülük olup olmadığı veya yetkilileri ya da üçüncü tarafları bilgilendirmenin tavsiye edilip edilmediği hususunda da bir değerlendirme yapılacaktır.

21.3. Şikâyeti yapanın, kendisinin içinde yer aldığı herhangi bir ihlâli veya yanlış uygulamayı anlık olarak bildirme girişimleri teşvik edilir ve herhangi bir disiplin tedbiri uygulanması söz konusu olduğunda hafifletici unsur olarak kabul edilebilir.

## 22. ŞÜPHELER

22.1. Her ülkede ve hatta aynı ülkenin farklı bölgelerinde yasalar, kültür ve uygulamalar farklıdır. Her ne kadar bu Kurallar net ve kapsayıcı olmayı amaçlasa da, bir uygulamanın kabul edilir olup olmadığının net olmadığı durumlar tabii ki ortaya çıkabilir. Belli bir durum hakkında herhangi bir şüphe halinde, bu Kurallar ile veya IOCHPE-MAXION'un kurum içi kurallarıyla ilgili olmayan bir sorunuz olursa yöneticinizden, ilgili İnsan Kaynakları Departmanı'ndan, IOCHPE-MAXION'un Uyumluluk Departmanı'ndan gerekli kontrolleri yapın veya İletişim Hattı'nı kullanın. Herhangi bir eyleme geçmeden önce yol gösterilmesini istemenin her zaman doğru olduğunu hatırlayın.

22.2. Uyumluluk Departmanı çalışanlara ve yöneticilere uyumluluk yönetimi, politikaların ve prosedürlerin güçlendirilmesi, eğitim kursları hazırlanması ve kurumun iletişim kanallarının güçlendirilmesi konularında destek olacaktır. IOCHPE-MAXION'un Uyumluluk Departmanı'na şuradan ulaşılabilir:

### Uyumluluk Departmanı:

- Telefon: +55 11 5508 3821
- E-posta: [compliance@iochpe.com.br](mailto:compliance@iochpe.com.br)

## 23. ONAYLAMA VE YÜRÜRLÜK

23.1. Bu Kurallar orijinal versiyonuyla, IOCHPE-MAXION S.A.'nin İcra Kurulu tarafından 26 Eylül 2018'de yapılan toplantıda onaylanmıştır ve o tarihten bu yana yürürlüktedir. Bu Kurallar'daki herhangi bir revizyon veya değişiklik, yukarıda bahsi geçen İcra Kurulu tarafından daha önceden yapılacak incelemeye ve onaylamaya bağlı olacaktır. Bu Kurallar, Şirket'in internet sitesinde ([www.iochpe.com.br](http://www.iochpe.com.br)) ve CVM'nin internet sitesinde ([www.cvm.gov.br](http://www.cvm.gov.br)) bulunabilir.

\* \* \* \* \*



TASLAK

TESLİM ALMA TEYİDİ VE TAAHHÜT

İşbu belgeyle, hangi niyetle ve amaçla olursa olsun, Iochpe-Maxion S.A.'nin Çalışma Kuralları'nın tam suretini teslim aldığı, kayıtlarına vakıf olduğumu ve bunlara tamamen bağlı kalmayı taahhüt ettiğimi beyan ederim.

Bu Kurallar'ın görüntülenmek üzere aynı zamanda Şirket'in internet sitesinde ([www.iochpe.com.br](http://www.iochpe.com.br)) ve CVM'nin internet sitesinde de ([www.cvm.gov.br](http://www.cvm.gov.br)) mevcut olduğunun farkındayım.

Son olarak, yukarıda bahsi geçen Kurallar'da gereken veya benden beklenen uygulama hakkında hiçbir net kaydın veya net ifadenin yer almadığı hallerde Kurallar'da belirtilen biçimde açıklığa kavuşturulmasını isteyeceğimi beyan ediyorum.

İsim: \_\_\_\_\_

Pozisyon: \_\_\_\_\_

Departman: \_\_\_\_\_

Şirket: \_\_\_\_\_

Lokasyon: \_\_\_\_\_

Tarih: \_\_\_\_\_

İmza: \_\_\_\_\_